



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Direction des ressources matérielles
Service correctionnel du Canada
250 Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Téléphone: 450-661-9550 poste 3223

COURRIEL:
GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA
(Limite de 10MB par courriel)

TÉLÉCOPIEUR :
450-664-6615 - Bureau des soumissions

Cette demande de soumission n'est pas une ouverture publique.

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Ressources matérielles/material management
250 Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet: Services psychologiques	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-17-2460097	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: 30 décembre 2016
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-16-00760272	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14h (Heure normale de l'Est)/ 14 (Eastern Standard Time) on / le : 11 janvier 2017/January 11, 2017	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Vincent Fournier Agent régional, Approvisionnements et Contrats vincent.fournier@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550, poste 3298	Fax No. – No de télécopieur: 450-664-6626
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Établissement Port-Cartier (Service correctionnel Canada)/ Port-Cartier institution (Correctionnel service Canada). 1 rue de l'aéroport, Port-Cartier (Québec) G5B 2W2	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Extend the closing date of the Solicitation

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date :

Solicitation Closes

at / à : **14 (Eastern Standard Time)**

on / le : **January 3rd, 2017**

and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date

Solicitation Closes

at / à : **14 (Eastern Standard Time)**

on / le : **January 11, 2017**

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture :

L'invitation prend fin

at / à : **14h (Heure normale de l'Est)**

on / le : **3 janvier 2017**

et

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation :

L'invitation prend fin

at / à : **14h (Heure normale de l'Est)**

on / le : **11 janvier 2017**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.